


1. Penyuruh Bayar / Pemberi Konsain (Nama dan Alamat) <i>Drawer / Consignor (Name and Address)</i>		3. Nama dan Alamat Bank / <i>Name and Address of Bank</i> <div style="text-align: right;">  (97141-X) </div>		
2. Pesuruh Bayar / Penerima Konsain (Nama dan Alamat) <i>Drawee / Consignee (Name and Address)</i>		4. No. Pendaftaran Syarikat / Perniagaan Penyuruh Bayar / Pemberi Konsain / Company <i>/ Business Registration No. of Drawer / Consignor</i>	5. No. Rujukan / Reference No.	
6. Tenor Bil Pertukaran / Tenor of Bill of Exchange 1. Tampak / Sight 2. hari selepas tampak / <i>days after sight</i>		7. Lain-lain (Nyatakan) / <i>Other (Specify)</i>		
8. Amaun dalam angka / Amount in figures				
Bil Pertukaran dan lampiran dokumen yang tersenarai di bawah (nyatakan jumlah salinan) diserahkan untuk: <i>Bill(s) of Exchange and accompanying documents listed below (specify the number of copies) are presented for:</i>				
9. * Bil yang Dibayar melalui Surat Kredit (L/C) bernombor <i>* Bills Drawn Under L/C No</i> 1. Belian / diskaun / rundingan <i>Purchase / discount / negotiation</i> 2. Serahan kepada Bank pengeluar / Pembayar ganti untuk pembayaran <i>Presentation to issuing / reimbursing bank for payment</i>		10. ** Bil dibayar melalui bil selain daripada Surat Kredit <i>** Bills Drawn other than under L/C</i> 1. Belian / diskaun tertakluk kepada pembayaran akhir <i>Purchase / discount subject to final payment</i> 2. Pungutan Perolehan / Collection of Proceeds		
11. Bil Pertukaran <i>Bill of Exchange</i>	12. Invois Perdagangan <i>Commercial Invoice</i>	13. Invois Sah / Konsular <i>Certified / Consular Invoice</i>	14. Sijil Asalan <i>Certificate of Origin</i>	15. Polisi / Sijil Insurans <i>Insurance policy / certificate</i>
16. Bil Muatan / Bill of lading Asal / Original 1. Salinan / Copies 2.	17. Arahan Penyerahan <i>Delivery Order</i>	18. Bil Angkutan Udara <i>Air Waybill</i>	19. Senarai Pembungkusan <i>Packing List</i>	20. Senarai Berat <i>Weight List</i>
21. Dokumen Lain (nyatakan) / Other documents (specify)				
22. Barangan (Keterangan ringkas tanpa maklumat berlebihan) / Goods (brief description without excessive detail)				
23. ARAHAN PENGHANTARAN BIL UNTUK PUNGUTAN / INSTRUCTIONS FOR BILLS TO BE SENT FOR COLLECTION				
Penghantaran Dokumen / Deliver document 1. Bersandarkan pada pembayaran / <i>Against payment</i> 2. Bersandarkan pada penerimaan / <i>Against acceptance</i>		Arahan Bantahan / Protest Instructions 3. Penerimaan / Pembayaran boleh ditangguhkan sehingga ketibaan kapal yang membawa muatan <i>Acceptance / Payment may be deferred pending</i> <i>arrival of vessel carrying goods</i> 4. Tidak boleh membantah / <i>Do not protest</i> 5. Bantahan bagi ketakterimaan / <i>Protest for non-acceptance</i> 6. Bantahan bagi ketakbayaran / <i>Protest for non-payment</i>		
24. SILA ARAHKAN BANK PUNGUTAN UNTUK / PLEASE INSTRUCT COLLECTING BANK TO:				
- memaklumkan tentang ketakterimaan dan / atau ketakbayaran oleh: <i>- advise non-acceptance and / or non payment by:</i> 1. kawat / cable 2. mel udara / air mail	- memaklumkan tentang pembayaran dan / atau penerimaan dan tarikh tempoh bayar: <i>- advise payment and / or Acceptance & due date by:</i> 3. kawat / cable 4. mel udara / air mail	- kiriman wang oleh: <i>- remit proceeds by:</i> 5. kawat / cable 6. mel udara / air mail		

25. CAJ PUNGUTAN / COLLECTION CHARGES

1. **Caj pungutan dipungut dari pesuruh bayar pada**% dari tarikh bil hingga / /
Interest to be collected from drawee(s) at% from date of bill until / /
2. **Penepian caj pungutan jika pesuruh enggan bayar dan cajkan ke atas kami**
Waive interest and / or collection charges if refused by the drawee(s) and charge them to us
3. **Jangan menetapkan caj pungutan jika pesuruh enggan bayar / Do not waive interest and / or collection charges if refused by the drawee(s)**
4. **Semua caj dibayar oleh kami / All charges are to be paid by us**
5. **Semua caj Bank dibayar oleh pesuruh bayar / Your charges are to be paid by drawee(s)**

26. ARAHAN TAMBAHAN / ADDITIONAL INSTRUCTIONS:

27. PENYELESAIAN PEROLEHAN / PROCEEDS DISPOSAL:

1. **Selepas Rundingan / diskaun ke atas bil ini /**
Upon negotiation / discount of this bill
2. **Selepas penerimaan pembayaran balik dari bank pengeluar / pembayar mengikut syarat pembayaran balik Surat Kredit tersebut /**
Upon receipt of reimbursement from issuing / paying bank in accordance with L/C reimbursement terms
3. **Selepas penerimaan resit Perolehan Pungutan /**
Upon receipt of Collection Proceeds
4. **Sila kreditkan ke dalam akaun kami bernombor** **dengan Bank**
Please credit our Account No. *with you*
5. **Sila keluarkan Cek Banker / Please issue your Bankers Cheque**
6. **Sila gunakan kadar mengikut Kontrak Pertukaran Mata Wang Asing (FX Contract) bernombor pada** **untuk**
Please apply rate against FX Contract No. at *for*
7. **Arahan lain (nyatakan) / Other instructions (specify)**
.....
.....
.....
.....

28. **Kami bersetuju dengan syarat am dan terma-terma penggunaan yang tertera di bawah borang ini / seterusnya dokumen ini**
We agree to the general conditions and terms of use appearing below this page / on the following page

29. **Tandatangan Sah Syarikat / Signatory's Company**

30. **Nama Penandatangan / Name of Signatory**
.....
.....

31. **Tarikh / Date** / /

32. **Tandatangan / Signature**

* **Tertakluk kepada ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credit yang sedang berkuat kuasa. / Subject to ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credit currently in force.**

** **Tertakluk kepada ICC Uniform Rules for Collection yang sedang berkuat kuasa. / Subject to ICC Uniform Rules for Collection currently in force.**

Syarat Am

Adalah difahamkan dan dipersetujui bahawa setelah melaksanakan dengan berhati-hati dalam membuat pilihan ke atas mana-mana perhubungan dengan orang yang mana barangan akan dihantar untuk pungutan dan tuan tidak akan bertanggungjawab ke atas apa jua tindakan, peninggalan, kemungkiran, penggantungan, ketaksolvenan atau bankrap berlaku pada penghubung itu atau sub ejennya, atau ke atas sebarang kelewatan penghantaran wang, kerugian dalam pertukaran mata wang asing atau kehilangan barangan atau perolehannya semasa penghantaran atau dalam tempoh pungutan, sehinggalah pembayaran benar-benar diterima oleh tuan. Kami berkewajipan untuk membayar balik kepada tuan apa jua pendahuluan yang telah dibuat dalam jangkaan kutipan dan juga pembayaran dibuat bagi melaksanakan tujuan itu. Semua bayaran, komisen, caj-caj dan wang lain yang kena dibayar berkaitan dengan permohonan atau transaksi ini adalah tidak termasuk dan tertakluk kepada apa-apa Cukai Kerajaan.

General Conditions

It is understood and agreed that you shall not be responsible for any insolvency or bankruptcy of any correspondent or sub-agent.

You are also not responsible for any delay in remittance, loss in exchange or loss of item or its proceeds during transmission or in the course of collection caused by a third party.

We undertake to reimburse you for any advances made in anticipation of collection as well as all disbursements made in effort to effect the same, including any fees, commission, charges and other customary charges, as prescribed in the Facility Agreement or at your website.

All fees, commission, charges and other monies payable in connection with this application or transaction shall be exclusive of any present or future, direct or indirect, Malaysian or foreign tax, levy, impost, duty, charge, fee, deduction or withholding of any nature, that is imposed by any government or taxation authority and other taxes by whatever name called and any interest, fines or penalties in respect thereof ("Tax"). I/we shall pay any relevant Tax of any amount that I/we are required to pay to you.

Terma-terma Penggunaan:

Kandungan semua dokumen-dokumen dan borang-borang adalah hak milik Hong Leong Bank Berhad dan Hong Leong Islamic Bank Berhad (secara kolektif dirujuk sebagai "Bank") dan dilindungi oleh undang-undang harta intelek / hak cipta berkenaan.

Tiada mana-mana bahagian daripada dokumen-dokumen dan / atau borang-borang boleh disalin, diubah, diedar, dipindah atau diurus secara komersil dalam apa kaedah atau cara sekalipun tanpa terlebih dahulu memperolehi kebenaran bertulis secara jelas daripada pihak Bank. Penggunaan dokumen-dokumen dan borang-borang hanya dihadkan kepada kakitangan yang diberi kuasa dan adalah semata-mata untuk tujuan memberi kemudahan dalam urusan dengan Bank. Segala penggunaan yang tidak diberikuasakan, penyalinan, pengubahan, pengedaran atau pemindahan ke atas kandungan dokumen-dokumen dan / atau borang-borang akan tertakluk kepada tindakan undang-undang dan pengguna akan bertanggungjawab ke atas semua kos perundangan dan perbelanjaan yang dikenakan atau timbul daripadanya.

Dengan menggunakan dokumen dan / atau borang dan mengemukakan dokumen dan / atau borang yang lengkap kepada Bank, anda mengesahkan bahawa anda telah membaca, memahami dan bersetuju dengan Terma-terma Penggunaan dan terma-terma dan syarat-syarat yang disertakan masing-masing dalam dokumen dan / atau borang anda.

Terms of Use:

The content of all the documents and forms are the sole and absolute property of Hong Leong Bank Berhad and Hong Leong Islamic Bank Berhad (collectively referred to as "the Bank") and are protected by the relevant intellectual property / copyright laws.

No part of the documents and / or forms shall be copied, altered, distributed, transferred or commercially dealt with in any medium or manner whatsoever without the express prior written consent of the Bank. The use of the documents and forms are strictly limited to the authorized personnel and is for the sole purpose of providing convenience in transacting with the Bank. Any unauthorized use, copying, alteration, distribution or transfer of any of the contents of the documents and / or forms shall be the subject of legal action and user shall be liable for all legal costs and expenses incurred or arising therefrom.

By using the document and / or form and submitting the duly completed document and / or form to the Bank, you confirm that you have read, understood and agreed to the Terms of Use and to the terms and conditions attached to your respective document and / or form.

No.

Exchange for Date:

At after sight of this **FIRST** of Exchange

(Second of the same tenor and date being unpaid) Pay to the order of

Hong Leong Bank Berhad (97141-X)

the sum of

Value received which place to account of

To

1

No.

Exchange for Date:

At after sight of this **SECOND** of Exchange

(First of the same tenor and date being unpaid) Pay to the order of

Hong Leong Bank Berhad (97141-X)

the sum of

Value received which place to account of

To

2